

1876-12-21

AFSENDER

J. C. Jacobsen

MODTAGER

Elisabeth Jerichau Baumann

FAKTA

Type:  
Letter

Sprog:  
Dansk

Afsendersted:  
København

Afsenderinfo (lakstempel, adresse  
m.m.):  
J.C. Jacobsens brevpapir

Modtagersted:  
Rom

Arkivplacering:  
Bakkehussamlingen.

SUMMARY

J. C. Jacobsen prøver at trøste Elisabeth Jerichau Baumann, der i Rom med sin Familie. Hendes søn Harald har mistet livsmodet efter sønnens død.

J. C. Jacobsen bestiller et landskabsbillede hos Harald for at få ham igang med noget arbejde.

TRANSSKRIFTION

Carlsberg d 21 December  
1876

Kjære Fru Jerichau

Det bedrøvede mig meget af Deres Brev, som jeg modtog i Aften, at see Dem lide saa meget ved Synet af Deres Søns Sorg og ved Ængstelsen over hans Mangel paa Sjælsstyrke til at bære hans smertelige Tab. Det maa imidlertid være en stor Trøst for Dem, at han har den Lykke at have Dem ved sin Side, idet De med Deres christelige, gudhengivne Sind og som hans Moder bedre end nogen Præst vil kunne lære Ham at bære Herrens Tilskikkelser i Taalmod og Ydmyghed.

Hvor Sorgen antager saa lidenskabelig en Characteer som hos ham, vil sikkert [overstreget] en - relativ - Ro og Trang til atter at hæve sig ved anstrængt Virksomhed i sit Kald sikkert ogsaa snarere indtræde

End hos dem, der gaae i stille Tungsind og ruge over deres Sorg, uden at tage sig noget for, fordi de mangle Energi.-  
Hvad den omtalte Bestilling angaaer, da veed De, at mit Huus ikke er synderlig Skikket til deri at anbringe Malerier, men til et enkelt Billede kan jeg dog maaskee nok finde en passende Plads. Jeg vil derfor, hvis De fremdeles anseer det for at være af Vigtighed for Deres Søns Vækkelse til fornyet Virkelyst, opfordre ham til at male et Landskab med Staffage efter hans Studier fra Lille Asien til en Priis af 4-5000 Kroner, men ikke for stort, da jeg ikke har en eneste stor Væg i mine Værelser.

Tak for de duftende Violer, som De sendte mig og som ved deres endnu

Ganske friske Duft vække kjære Minder og stærke Længsler efter

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

Roms Høie.

Hvor gjerne vilde jeg ikke flyve derhen og drømme paa Forum og Capitol om Scipionernes Tid, da Rom endnu var stor før det gik tilgrunde af altfor megen Storhed og saakaldt Lykke!

Men om denne Længsel nogensinde bliver tilfredstillet, er mere end tvivlsomt.-

Gid nu Julen nu maa bringe Dem og Deres Børn, om ikke Juleglæde saa dog Fred og Ro og Haab saa at De maa føle og sande at Julen er en Fest for Forjættelsen om Frelse fra Mørket

Deres oprigtigt hengivne

J. C. Jacobsen

Carlsberg, d. 28 December  
1876.

J. C. Jacobsen  
Carlsberg

Ljære Fru Jerschow.

Det berøvede mig meget af drømt  
levere, som jeg modtog: Altså, at fra  
deres side saa meget end tjendte af  
deres Brev og end dog selv  
aarsagte mig meget for Sjælsroen  
at høre om den smukke Tale. Det  
maa imidlertid være en stor Trøst  
for dem, at jeg saa den lykkelige,  
saa dem med den Brev, idet de end  
troede i det lykkelige, gudsnyttige Brev og  
saa om den smukke Tale og end meget mere  
med dem om den Tale og om den smukke  
Tale: Altså og gudsnyttigt.

Jeg har ogsaa auktorer for Litteratur  
og Hænder som jeg saa, med ~~ikke~~  
en Relation — de og end det  
at jeg sig med end meget, Altså  
: det end det og den smukke Tale

and for dem, der gaar i stilla  
Tingfund og unge naar de er fang, uden  
at lade sig maget for, paa de de mange  
Gange. -

Jeg er nu kaldet i Carlshøj  
afgaaer, da man da, at mit Gæst  
ikke er synderlig færdig til dem, at  
andring Malerier, men det at andels  
Billade kan jeg dog maake med finde  
en godde stadt. Jeg vil derfor,  
for de forudset anders det for at  
man af Nødvendighed for de de  
Realtid til samlet Nødvendighed,  
afstanden som det at man at Landstet  
med Skaffage efter som Nødvendighed  
Lille Alfer det en Pris af 4-5000 Krones,  
men ikke for paa de de jeg ikke for en  
sætte for Ray i mine Realiser.

Det for de distande Gæst, som  
de færdig mig og som med de anders

ganske forde digts natte Ljøm Mindes  
og stærke længstes efter Romis Jær.

Jnæs gjens mildt jeg ikke flgen dersom  
og træmmen paa stovum og Capital am  
Scipianernes Tid, da Rom antois mas  
stær fæst det gik tilgjængende af allest  
uagen Rødsed og faatalt Lyk!

Man am dems Længsel uagenfæst  
alians tilfødsstillet, er man end  
kæmllæmt. -

Gid julem sin nær kongi dem  
og Læs Cæm, am ikke julegledet  
Jaa tag Læs og de og Jæst paa at  
da man fæst og fæst ad julem er  
en Læs, fæst Længselstæm am Læs  
for Hæstet.

Læs og oij list julem

J. C. Jacobsen